U. B. C. Library
2075 Wesbrooke Mall
Van. B. C. V6T 1W5
Dec. 30/83

公元一九八四年八月三日（星期五）（甲子年七月七日）

VOL 48 NO100 FRIDAY 3 AUGUST 1984

大漢公報

The Chinese Times

PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD.
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: (604)685-8575

義忠義氣
除誠救困
奸佞結國

本報創刊於一九〇七年

天氣報告

今天時陰時晴
最高溫度二廿度
最低溫度三十度

雲域巴士罷工已達七星期迄無解決跡象

部份巴士司機捉襟見肘
工會設食物庫暫濟燃眉

（雲訊）雲域巴士罷工，迄今已有七星期，但未有解決跡象。

由於罷工拖延，部份巴士司機經濟已告捉襟見肘，巴士司機工會現已開辦食物庫，以供應其生活困苦之會員之需。

獨立加拿大公共交通工會發言人格蘭茲說，該會二千六百名會員中，約有二百六十人陷於困境，亟需救濟。

該工會於最近與巴士當局談判破裂後，聲言動用一萬元，爲其會員設立食物庫。查城市公共交通公司與巴士司機，曾於上星期五在調停人努力調解下進行談判，但終告失敗。

卑詩省府內閣曾於本星期三舉行會議達四小時半，以討論上述巴士勞資糾紛問題。據省府勞工聽長麥紀蘭於會議後稱，內閣未有作出對該糾紛加以干預之決定。

麥紀蘭謂將與有關各方面舉行商討，惟未有說明省府將尋求那一途徑以解決糾紛。

麥氏認爲，其中一個可能性將爲委任一個工業調查委員會，以調查此次糾紛之主要問題。

城市公共交通公司曾致函給其屬下僱員，詳述上週五調解談判之過程。工會發言人格蘭茲謂，該函只是企圖誤導該等屬下僱員而已。

該函件列述六項問題，並謂如工會不反對公司僱用局部時間司機，則公司對該六項問題可有伸縮餘地。

但工會領袖則謂，唯一解決糾紛辦法，乃爲透過工業調查之途徑，或與卑詩公共交通局直接談判。該卑詩公共交通局乃係省府監督城市公共交通公司之機構。

與此同時，雲高華市長哈葛已要求省府頒發復工令，以終止雲域兩地之巴士罷工。

但省長班納於本星期三日，拒絕說明省府是否準備介入上述糾紛。班納在域多利說，他接到若干省民信件。該等省民認爲，在諸如公共交通之類之政府服務中，工人實不應擁有罷工之權利。

負責卑詩公共交通之廳長麥嘉蒂說，目前省府仍未考慮加以干預，只視乎工會是否願意返回談判桌而已。

雲市長哈葛說，現時最主要者，乃爲由省府頒下復工令以打破僵局，蓋因集體商討經已進行，並已完畢。除非省府加以干預，否則罷工勢必持續甚久。

輕便快速鐵路負債纍纍
哈葛呼籲討論償還問題

信本利合共二十六億元

（雲訊）卑詩省的債務負担將隨着快速輕便鐵路的通車而加重。

最新數字顯示，爲應付高達十億元的快速輕便鐵路債務，卑詩公共運輸公司每年要付出一億三千萬元，而且需連續支付二十年。

龐大的債務負担引起了哈葛市長的關注，他打算開會討論如何償付債務的問題。

哈葛市長說：「我極欲解決有關的問題。過去數月我不斷呼籲正視該問題。」

統計顯示八十年博覽會的債務是每月六十八萬元，但與快速輕便鐵路的無底深潭相比，這僅是九牛一毛而已。

從雲埠市中心至二埠一段二十一点四公里鐵路的成本，估計爲八億五千四百萬元。倘鐵路延伸至素里，則需多支二億元。

除了聯邦政府的六千萬元補助外，大多數的金錢來自舉債。當鐵路工程預期於八六年一月落成後，亦正式開始償還債務的時候。

卑詩公共運輸公司總經理米勒提出，他深

關於中英聯合聯絡小組
中國外交部回答記者問

（新華社北京八月一日電）外交部新聞司發言人今天就中英關於香港問題的會談答新華社記者問，全文如下：

英國外交大臣這次來北京進行工作訪問期間，同中國領導人本着友好的精神，在互諒互讓的氣氛中，就香港問題的主要方面進行了富有成果的會談。正如訪問結束時發表的聯合新聞公報所講的，會談取得了重大的進展。雙方就成立「中英聯合聯絡小組」的問題達成了協議。

中英兩國政府同意：爲促進雙方共同目標並促進兩國政府在香港問題上已有的合作關係，成立「中英聯合聯絡小組」。聯合聯絡小組的職責爲：

㈠就中英兩國政府簽訂的「聯合聲明」的實施進行磋商；

㈡討論與一九九七年政權順利交接有關的事宜；

㈢就雙方同意的問題交換情況並進行磋商。

聯合聯絡小組是聯絡而不是權力機構，將不參與香港或香港特別行政區的行政管理，也不對其行政管理起監督作用。

聯合聯絡小組將在「聯合聲明」生效時成立。雙方同意小組自一九八八年七月一日起以香港爲主要駐地，小組將繼續到二〇〇〇年一月一日爲止。

中英兩國政府代表團還將就香港問題進行會談，以求實現按期達成全面和圓滿協議的目標。

法航機被刼持飛德黑蘭後被炸毀
刼機者終棄械投降

（德黑蘭電）週二日一架從巴黎飛往法蘭克福的法航客機被三名伊朗人劫刼。

飛機降落德黑蘭機場後，刼機者曾於昨晨將十二名人質釋放，並威脅要將機上餘下的四十六人殺害，除非法國答允他們的釋放囚犯請求。

其後機上餘下的搭客及機員都安全獲得釋放，刼機者在炸毀駕駛艙後終於棄械投降。

據目擊者謂，刼機者下令四十四名乘客及兩名正副機師坐在離飛機三百公尺外的跑道上，並須以雙手掩蓋頭部排列。

之後機艙被一聲隆然巨響所炸毀，而藏於飛機其他部份的爆藥則未有爆炸。

經過與一名伊朗傳譯官對話後，三名刼機者終於向保安人員棄械投降。

據悉刼機者的動機，是要脅法國政府釋放因試圖殺害前伊朗總理巴蒂亞（高美尼的主要反對者）而被捕下獄的五名同志。

較早時，刼機者曾提出要脅，假若要求不獲應允，他們會每隔一小時殺害一名法國人。

據伊朗國營通訊社IRNA報導，刼機者年約二十多歲，自認爲

奧運成績一覽

（洛杉磯電）世界夏季奧運比賽，至星期三賽事完畢爲止，成績如下：

國別	金牌	銀牌	銅牌
美國	九十八	三十二	一十一
中國	六	四	一
瑞士	〇	一	一
意大利	四	三	一
西德	三	四	一
加拿大	三	一	〇
羅馬尼亞	一	〇	〇
英國	一	一	〇
南韓	〇	〇	〇
瑞典	〇	〇	〇
澳洲	〇	〇	〇
法國	〇	〇	〇
日本	〇	〇	〇
比利時	〇	〇	〇
芬蘭	〇	〇	〇
挪威	〇	〇	〇
台灣	〇	〇	〇

端納在雲稱已準備巨欵
進行青年就業優先計劃

（雲訊）首相端納已準備結束卑詩之訪問，而並無作出任何特別之承諾。但在前晚，端納在西雲卡必蘭奴提名大會中向二千名人士宣稱，政府在檢討開支時已撥出款項，可達三億零七百萬元，作政府優先用途，例如青年就業計劃。

端納未有說明該款如何獲得，但政府可於日間供給詳細資料。

較早時端納曾以雲埠果特拉競選人資格，在戶外的咖啡茶座款客，吸引大批群衆，聚集於雲埠藝術院門前。

端納拒絕接受新民主黨黨領布洛賓之挑戰，不答允就卑詩省問題，展開辯論。

端納在前日晨早曾與哈葛市長會晤，昨日則在沙省片治亞拔稍作逗留後，續返多倫多。

布洛賓亦曾一度在片治亞拔，但剛在端納到達前離去。布洛賓在一個稱爲「解放耶路薩冷伊斯蘭組織」的成員該社並引述刼機者的一份公告，聲明對法國政府的反回教徒政策表示遺憾。

昨晚可抵達曼尼吐巴的布蘭頓。

穆倫尼繼續在諾華士高沙省之夏里法斯及雪梨市，展開一連串的競選活動。

圖法航機被刼持飛德黑蘭後被炸毀，前機艙棄械投降。

加統計局昨透露
發出失業金數字

（渥太華電）加拿大統計局指出，五月份政府支付的失業金接近九億二千六百萬元，比四月增加百分之四，但却比去年同期減少百分之一。

今年首五月共發出失業金四十七億七千三百萬元，比去年同期減少百分之六。

五月份申領失業金人士共有一百一十七萬人，比四月份減低百分之十，比去年同期則減低百分之八。

與此同時，五月份所紀錄得的失業金申請共有二十四萬九千宗，比四月份減少百分之十，比去年同期則減少百分之九。

本報休假啓事

查八月六日星期一爲法定公衆假期，本報放假一天，是日無報，八月七日星期二將照常出版。

敬希讀者留意，並祝假期愉快。

大漢公報謹啓

最暢銷之中文書籍（中英文對照）
曾漢文編著 如何移民加拿大
- 家庭類移民申請手續
- 協助親屬投資移民
- 非法移民特赦手續
- 退休移民申請手續
- 1984年投資移民新法例
- 如何合格申請入籍
並附各類移民申請表格及「如何選購生意
郵購請寄支票（每本十四元）至：
Tsang & Co., # 306-145 Keefer Street,
Vancouver, B.C. V6A 1X3 Tel:(604)682-2141

溫哥華 元豐公司 加拿大
YUEN FONG COMPANY LTD.
倉庫改建 清倉大減價！
各類陶瓷器皿・厨房用具・手工藝品
罐頭食品・唐山什貨
八折至五折
地點：奇化街229-237號 元豐公司倉庫內
時間：八月一日至八月四日一連四天
機會難得・請勿錯過

排版設計 植字專家
JEBSEN ARTS DESIGN CO.
捷成
藝術設計公司
廣告設計・海報・書本・社團會刊
攝影排字：中文・簡體文・日文等
又平・又靚・又準時
地址：溫哥華緬街8183號・電話：321-4335
8183 Main St., Vancouver, B. C. V5X 3L2 (604) 321-4335

除污辟臭・即洗即用
精洗靚地毡
乾淨定滿意
乾洗地毯
免費估價
炳燊機洗地毡公司 879・7272 余炳燊
876-1133
請留電話
華語傳講機 680・7233 盡快回覆

和安芽菜公司
WO ON CO. BEAN SPROUT
澳洲 美國 秘魯 綠荳發行
電話：684－0965
430 COLUMBIA ST. VANCOUVER B.C.

海外信託銀行（加拿大）
Overseas Bank (Canada)
612 MAIN STREET VANCOUVER, B. C. V6A 2V3 CANADA.
Tel: 682-7373
開戶送月餅
本銀行爲與客戶共賀中秋佳節，特備「奇華大餅家」精製「雙黃蓮蓉月」贈送客戶細則如下：
㈠ 凡以二仟元在本銀行開立「日息儲蓄支票戶口」獲贈壹盒。
㈡ 四仟元可獲贈兩盒，每戶口祇限兩盒。
㈢ 先到先得，送完即止，不另行通知。
「日息儲蓄支票戶口」
- 利率 8.5%p. A.
- 無最低存款限制
- 不限提存次數。
- 免費泊車（D.P.C. 停車場）

沙省歡迎投資移民
為什麼投資移民沙省？
（A）沙省政府歡迎投資者。
（B）投資額比其他省較低。
（C）成功率特高。
本公司位於沙省中心專為你
尋找很好的投資生意
商業投資移民
（A）安排到沙省考察工商業。
（B）帶領投資者會見沙省政府主辦官員。
（C）代填寫各項申請表。
（D）投資建議計劃書。
（E）提供工商業顧問服務。
若申請不成功，原款奉還。
本人將於八月至九月到香港及東南亞一帶會見投資者。如有親人與朋友有意來加者。請將他們的姓名，地址告知本公司，到時自登門拜訪接洽。
楊氏會計師樓
YONG & CO
218-1907-11th AVENUE
CHELTON INN MALL
REGINA, SASKATCHEWAN, CANADA.
TEL: (306) 757-2634

華聲錄影公司 華埠總代理
有大批傢俬平價出售
337 Gore Avenue
Vancouver, B.C.
V6A 2Z3
(604) 669-9059 682-5725
260 E. GEORGIA ST. VAN, B.C.
648 E. HASTINGS ST.
DC VIDEO AUDIO TV. & APPLIANCES
A Division of Double C Enterprises Ltd
全部 SONY 卡式錄影帶 35% OFF

	原價	35% OFF
3 LNX60	9.75	6.35
2 LNX90	9.00	5.85
HFX90	5.50	3.65
HFX60	4.50	2.95
UCX90	6.50	4.25
C-1K	2.95	1.95

SONY L750 錄影帶 $9.99 一卷
SONY T120 錄影帶 $9.99 一卷
只售 $489.00
SONY 新力牌 SL2300 錄影機
三日一個定時錄影
快慢遠遠控制
有綫遠遠控制・前面入帶
兩個不同時遠錄影
全套四件 SONY SL2000
SONY TT2000
HVC 2400 影相機
遠遠控制 只售 $1699.00
SONY 新力 20" KV 1946R 遠遠控制 TV 只售 $749.00

●看完本報●即請訂閱● 685-8575 零售每份三毫 每月八圓